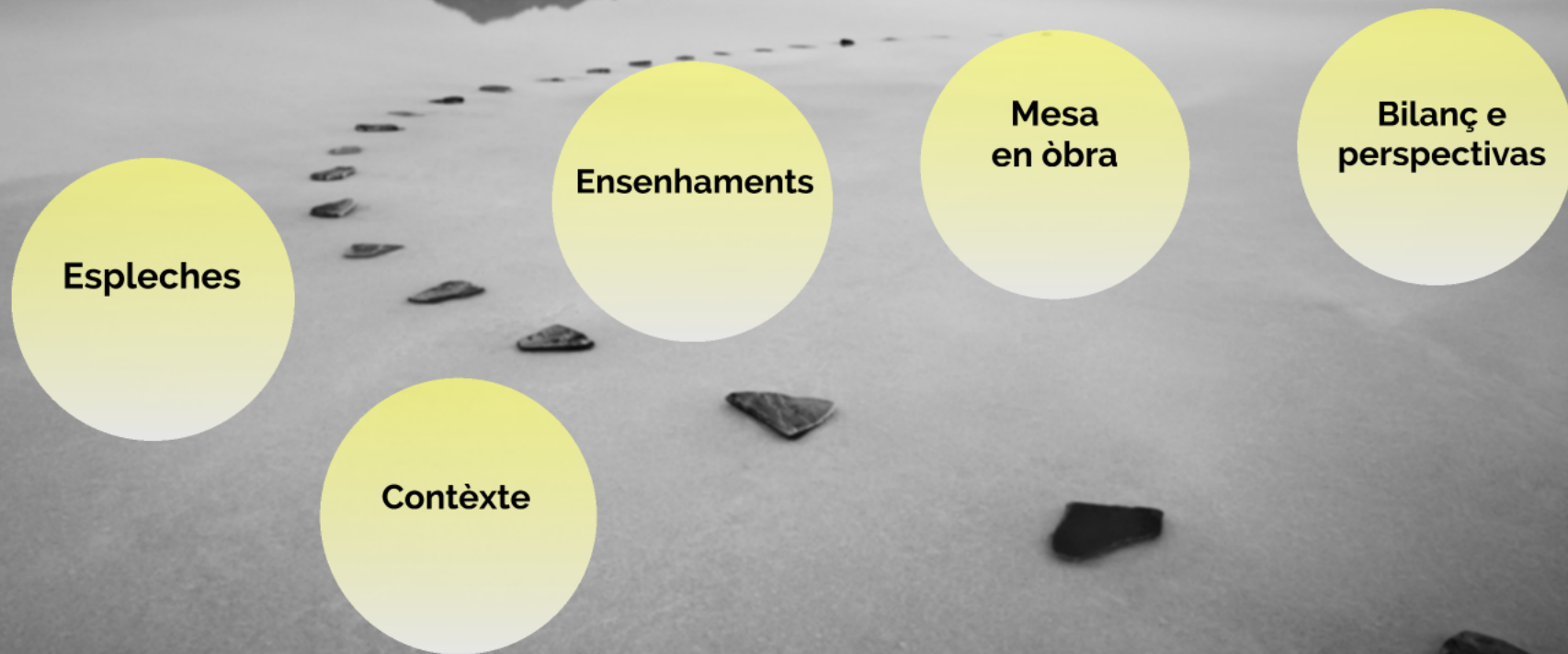


Camin de lenga, una institucion cap a l'aprendissatge de la lenga-cultura occitana une institution vers l'apprentissage de la langue-culture occitane

Xavi Ferré - mars 2023



 **APRENE**
ESTABLIMENT D'ENSENHAMENT
SUPERIOR OCCITAN

 **Calandreta**
Ensenhament laic immersti occitan

ISLRF
INSTITUT SUPÉRIEUR DES LANGUES
DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE



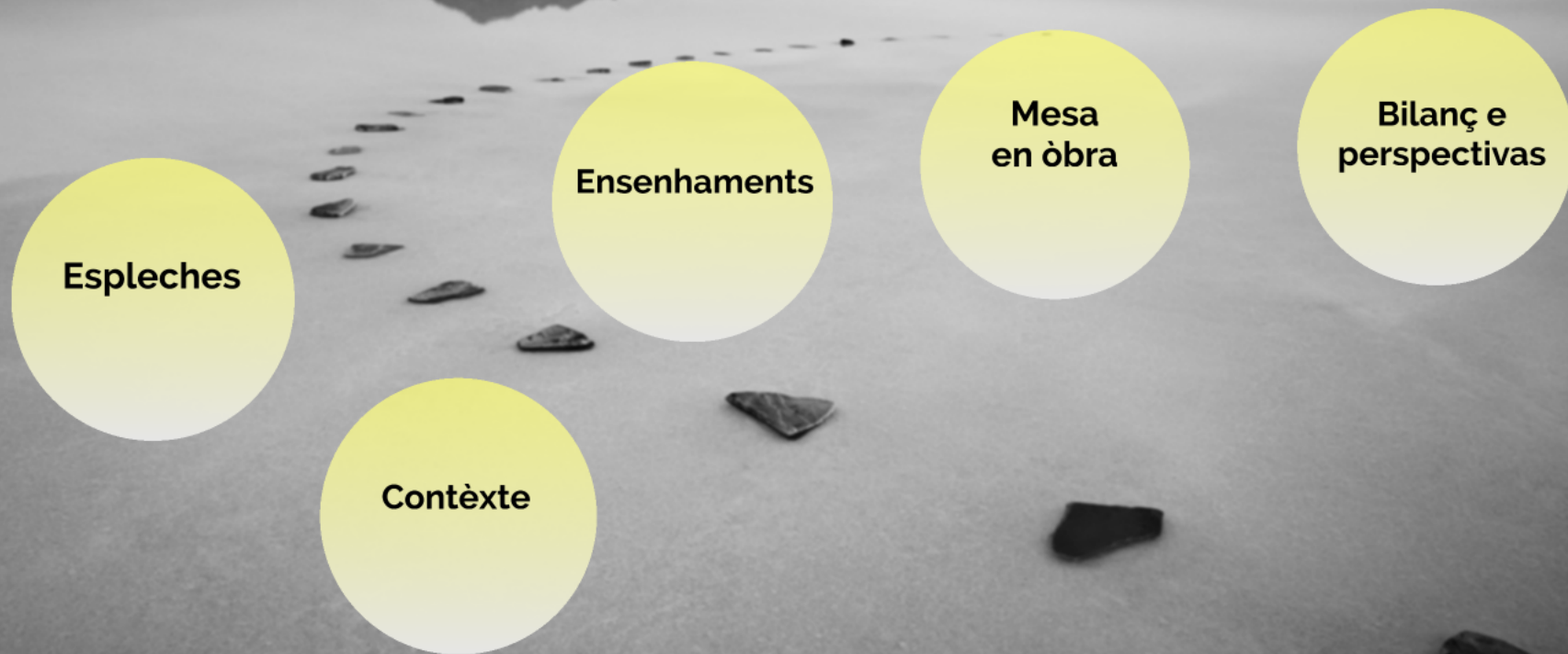
Camin de lenga, una institucion cap a l'aprendissatge de la lenga-cultura occitana une institution vers l'apprentissage de la langue-culture occitane

Xavi Ferré - mars 2023

Ensenhaments

Camin de lenga, una institucion cap a l'aprendissatge de la lenga-cultura occitana une institution vers l'apprentissage de la langue-culture occitane

Xavi Ferré - mars 2023



 **APRENE**
ESTABLIMENT D'ENSENHAMENT
SUPERIOR OCCITAN

 **Calandreta**
Ensenhament laic immersti occitan

ISLRF
INSTITUT SUPÉRIEUR DES LANGUES
DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Contexte

De quoi
parle-t-on ?

L'environnement
pédagogique

L'IMMERSION, UNE RÉVOLUTION



Jean Petit

Dr Sprochuwaj

hent yezh caminu di lingua

camin de lenga

hizkuntza bidea

camí de llengua

Responsabiliser les personnes qui s'engagent dans l'apprentissage de la langue-culture occitane afin de les rendre autonomes et conscientes de la permanence et de l'exigence du chemin entrepris.

LEGIR DANÇAR CANTAR ENGIMBRAR COOPERAR CONTAR TRANSMETR ESCRIURE DANÇAR PARLAR LEGIR TRANSMETRE COOPERAR LEGIR PARLAR CONTAR ESCRIURE CANTAR DANÇAR PARLAR APRENE PARLAR DANÇAR CANTAR ENGIMBRAR DANÇAR CANTAR PARLAR TRANSMETRE LEGIR APRENE CANTAR CONTAR DANÇAR COOPERAR ESCRIURE PARLAR APRENE DANÇAR CANTAR PARLAR CONTAR DANÇAR COOPERAR ESCRIURE PARLAR APRENE DANÇAR CANTAR

OCCITANOCCIOCCITAN

UNA LENGA, UNA CULTURA, DE MESTIÈR

Contexte

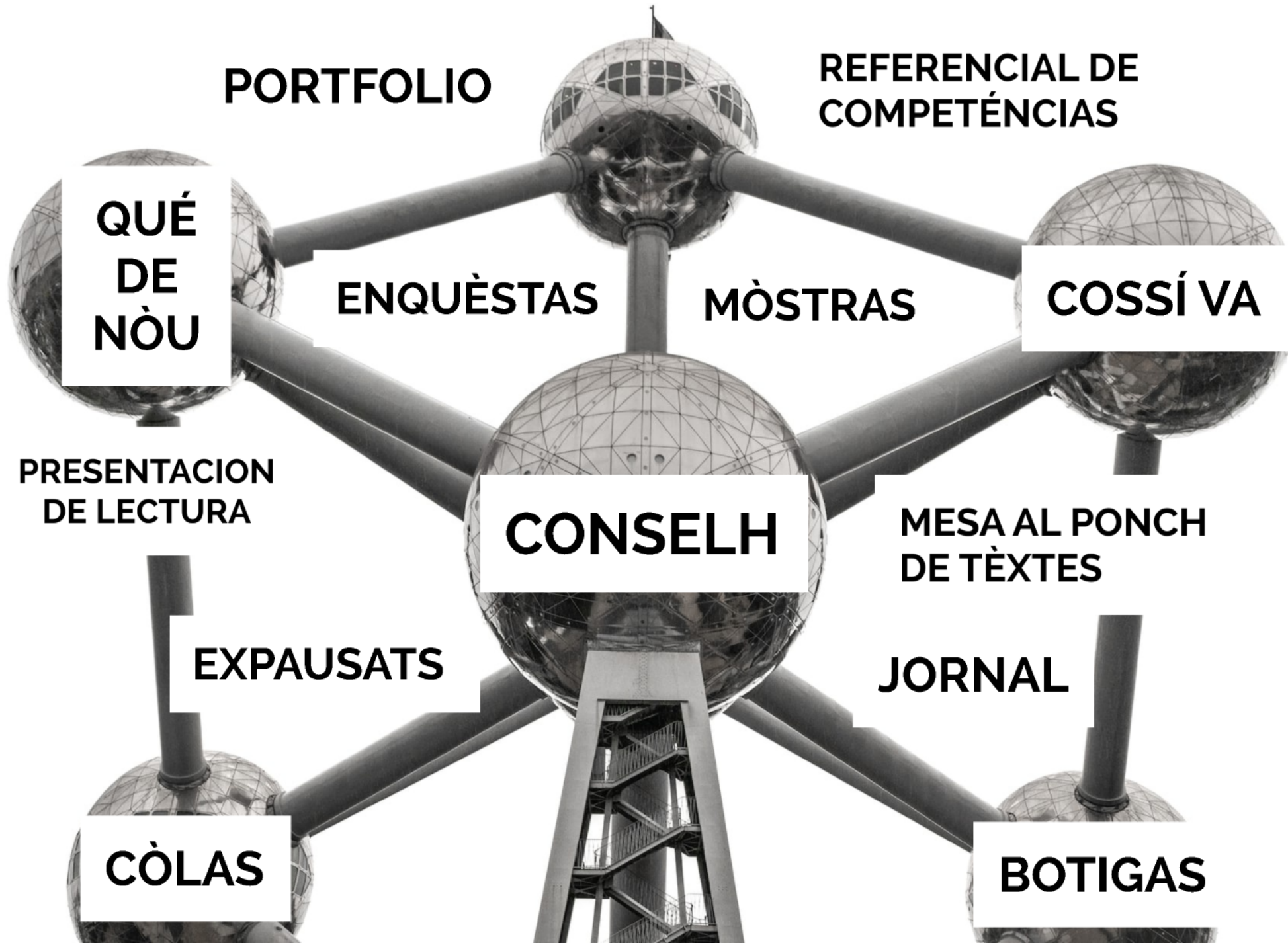
De quoi
parle-t-on ?

L'environnement
pédagogique

PIADAS DE LENGAS







PORTFOLIO

**REFERENCIAL DE
COMPETÈNCIAS**

**QUÉ
DE
NÒU**

ENQUÈSTAS

MÒSTRAS

COSSÍ VA

**PRESENTACION
DE LECTURA**

CONSELH

**MESA AL PONCH
DE TÈXTES**

EXPAUSATS

JORNAL

CÒLAS

BOTIGAS

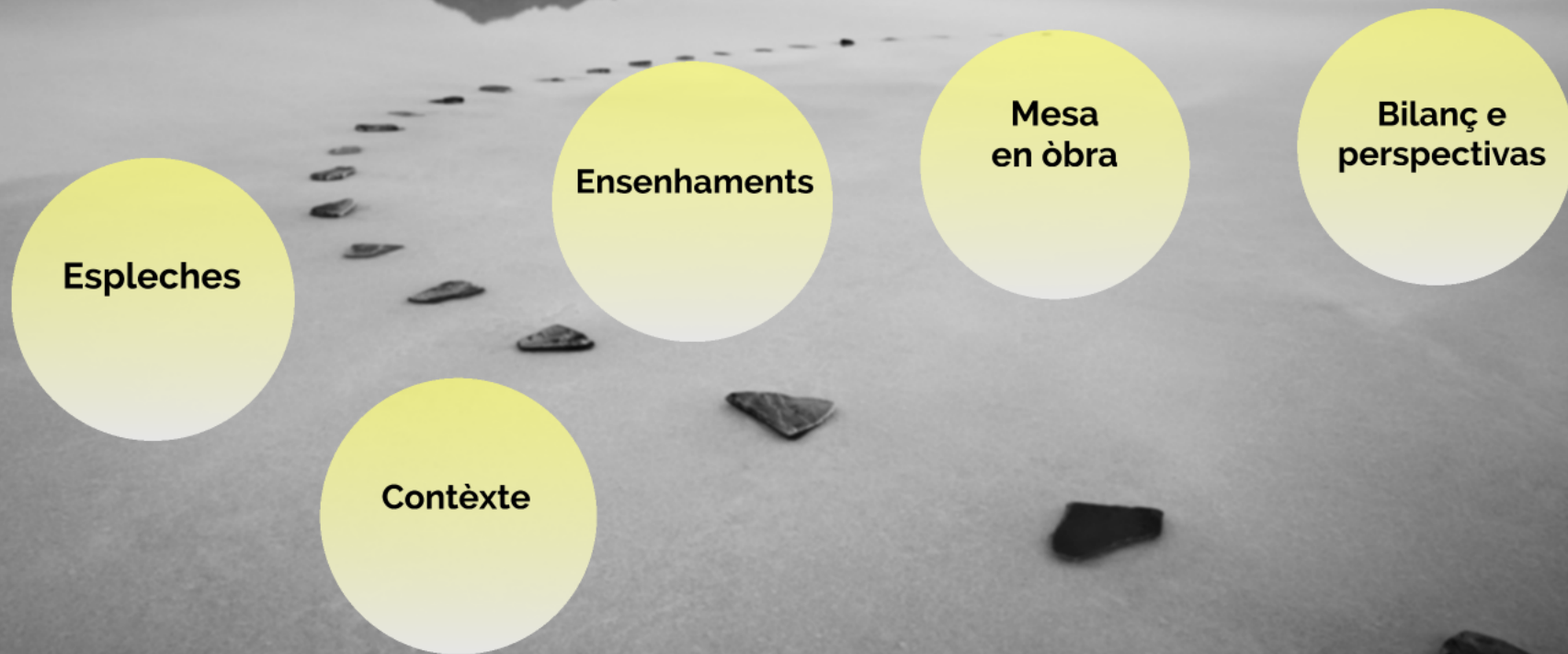
Contexte

De quoi
parle-t-on ?

L'environnement
pédagogique

Camin de lenga, una institucion cap a l'aprendissatge de la lenga-cultura occitana une institution vers l'apprentissage de la langue-culture occitane

Xavi Ferré - mars 2023



 **APRENE**
ESTABLIMENT D'ENSENHAMENT
SUPERIOR OCCITAN

 **Calandreta**
Ensenhament laic immersti occitan

ISLRF
INSTITUT SUPÉRIEUR DES LANGUES
DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Outillage

Estelum

Portfolio

Référentiel

**Grille de
suivi**

l'E.N.T. d'APRENE

Lo NAS Estelum



The screenshot displays a DSM File Station interface. On the left, a sidebar shows a tree view of folders under 'File Station', with 'Portfolios_partejats' selected. The main area shows a detailed view of the 'Portfolios_partejats' folder, including a search bar, navigation buttons, and a table of files.

Nom	Taille	Type de fichier	Date de modification
ABAD...		Dossier	2020-03-16 15:40:17
AGDE...		Dossier	2022-08-31 14:28:52
AGUE...		Dossier	2021-04-06 12:44:40
ALBE...		Dossier	2022-06-21 17:04:43
ALBE...		Dossier	2018-11-22 15:28:52
ALBE...		Dossier	2017-09-12 16:04:05
ALLA...		Dossier	2022-12-05 22:12:46
ARBI...		Dossier	2023-01-05 11:02:41
ARRO...		Dossier	2021-08-30 16:55:49
AUBA...		Dossier	2017-07-28 15:37:36
BACC...		Dossier	2018-06-08 15:48:19
BACC...		Dossier	2023-02-10 09:57:03
BAILL...		Dossier	2023-01-26 14:35:51

Outillage

Estelum

Portfolio

Référentiel

**Grille de
suivi**

Portfolios_partejats >       

Recherche

Créer dossier

Charger ▾

Action ▾

Outils ▾

Paramètres



Nom ▲

Taille

Type de fichier

Date de modification



AISINAS DE CLASSA

Dossier

2022-12-07 10:05:18



CAMIN DE LENGA

Dossier

2022-06-12 15:17:18



CV

Dossier

2021-09-07 11:16:28



FAMILHA DE LENGA

Dossier

2022-06-09 19:56:49



GINHAC

Dossier

2022-04-22 11:04:56



ISTÒRIA

Dossier

2022-06-09 19:34:23



MATEMATICAS

Dossier

2021-12-23 12:15:23



PRODUCCIONS DE CÒLA

Dossier

2022-01-31 11:59:19



SORTIR DE LA CLASSA

Dossier

2022-04-06 15:19:12



2022_ensenhador_ML.pdf

59.5 Ko

PDF Fichier

2022-06-12 15:25:07



2022_referencial-portfolio-...

829 Ko

ODT Fichier

2022-06-10 12:28:32



AISINAS DE CLASSA



CAMIN DE LENGA



CV



CAMIN DE LENGA



Recherche

Créer dossier

Charger ▾

Action ▾

Outils ▾

Paramètres



Nom ▾

Taille

Type de fichier

Date de modification



articles

Dossier

2022-04-21 11:35:21



cant

Dossier

2022-06-07 21:08:51



collectatges

Dossier

2022-02-01 14:25:53



expausats

Dossier

2022-06-07 21:03:40



lectura

Dossier

2022-06-08 21:41:12



mòstra

Dossier

2022-06-07 20:54:22



repertòri danças

Dossier

2022-06-12 15:19:29



revirada

Dossier

2022-02-24 15:22:17



2022_camin-de-lenga_ML...

1.4 Mo

PDF Fichier

2022-06-09 14:12:24



2022_EECRL_ML .ods

17.7 Ko

ODS Fichier

2022-06-09 14:36:15



DCL.pdf

46.4 Ko

PDF Fichier

2022-06-06 15:45:10

Outillage

Estelum

Portfolio

Référentiel

**Grille de
suivi**

REFERENCIAL PORTFOLIO

Prenom Nom

Aprene1

Aprene 2

Master

PEE

Cadun.a es liur.e.a d'organizar son portfolio coma l'entend, e de crear l'arborescència que li va.

Tot document publicat pòt potencialament èsser pres en compte dins l'avaloracion.

Quatre grands capitols tematics son prepausats dins aqueste referencial :

- 1- Organizacion e contengut del portfolio
- 2- Preparacion e menada de la classa
- 3- Camin de lenga-cultura occitana
- 4- Praxis Calandreta

- 1- Organizacion e contengut del portfolio**
- 2- Preparacion e menada de la classa**
- 3- Camin de lenga-cultura occitana**
- 4- Praxis Calandreta**

3. Camin de lenga e cultura occitana	data auto-avaloracion	ligam(s) portfolio	data aval. còla	validacion PA
Un dorsièr camin de lenga dins lo portfolio				
Un document per la presentacion de mon camin de lenga				
7 articles meus en occitan corregits, de tematicas diversas (en particular immersion e PCI)				
Una revirada del francés cap a l'occitan				
De documents que fan veire las palancas òc-fr				
Una revirada d'una altra lenga cap a l'occitan				
Fichas de lectura a prepaus d'òbras occitanas				
Enregistraments personals de lectures (poesia, literatura, teatre...)				
Dos collectatges audios, al mens				
De documents eissits de corses, d'estagis, de lectures				
De fichas menairas o de projèctes a prepaus del Patrimòni Cultural Immaterial				
Un enregistrament meu, al mens, d'un cant en occitan				
De documents que fan veire las palancas entre las variantas de l'occitan				
Dos collectatges vidèos meus, al mens				
Memòri de Master 2 en occitan				
Documents relatius a de creacions culturalas (espectacles, mòstra...) dins l'escòla				
Documents personals que fan veire un engatjament cultural : talhièrs, associacions, corses...				
Un dorsièr amb reviradas meunas de genres e de registres variats (francés>occitan, altra lenga>occitan / 1500-2000 caractères)				
Un dorsièr amb mas produccions personalas e creacions en occitan				
Recèrcas e dorsièrs d'estudis a prepaus de lenga, de literatura e de cultura occitana				
Un article meu redigit dins una altra varianta de l'occitan				
Documents relatius a de creacions culturalas (espectacles, mòstra...) dins lo parçan				
Un article meu redigit dins una altra lenga que l'occitan e lo francés				
Autre (roman, poesia, ensag, cançon...)				
Un article meu paregut dins una revista				

3. Camin de lenga e cultura occitana

Un dorsier camin de lenga dins lo portfolio

Un document per la presentacion de mon camin de lenga

7 articles meus en occitan corregits, de tematicas diversas (en particular immersion e PCI)

Una revirada del francés cap a l'occitan

De documents que fan veire las palancas òc-fr

Una revirada d'una altra lenga cap a l'occitan

Fichas de lectura a prepaus d'òbras occitanas

Enregistraments personals de lectures (poesia, literatura, teatre...)

Dos collectatges audios, al mens

De documents eissits de corses, d'estagis, de lectures

Outillage

Estelum

Portfolio

Référentiel

**Grille de
suivi**

Progression en lenga occitana - Nivèl Biaissut-2

pas aquesit en cors aquesit

	Itèms	Data de l'autoavaloracion	Validacion
Nocions	Superlatiu absolut e relatiu		
	Derivacion dels mots		
	Plaça del pronom COD/COI		
	Sujonctiu present		
	Subjonctiu Imperfach		
	Concordància dels tempes		

	Itèms	Data de l'autoavaloracion	Validacion
Competèncias	Comprene la fonologia		
	Comprene la fonetica		
	Comprene l'essencial de las emissions de ràdio o television		
	Comprene de tèxtes redigits dins una lenga correnta		
	Participar a una conversacion per de subjèctes de la vida vidanta		
	Poder contar una istòria en tot exprimir las emocions		
	Fluiditat (la cadena parlada es mai que mai fluida)		
	-a realizacion coherenta de la finala atòna (apofonia accentuala)		
	Realizacion de l'accent tonic sus la penultima sillaba (preterit)		
	Assordiment de las consonantas sonòras finalas		
	-s / -t ausidas		
	Triftongs corrèctament prononciats		

	Itèms	Data de l'autoavaloracion	Validacion
Referencial	Un dorsier camin de lenga dins lo portfolio		
	Un document per la presentacion de mon camin de lenga		
	7 articles meus en occitan corregits, de tematicas diversas (en particular immersion e PCI)		
	Una revirada del francés cap a l'occitan		
	De documents que fan veire las palancas òc-fr		
	Una revirada d'una altra lenga cap a l'occitan		
	Fichas de lectura a prepaus d'òbras occitanas		
	Enregistraments personals de lecturas (poesia, cants, literatura)		
	Dos collectatges audios, al mens		

Progression en lenga occitana - Nivèl Biaissut-2

pas aquesit en cors aquesit

	Itèms	Data de l'autoavaloracion	Validacion
Nocions	Superlatiu absolut e relatiu		
	Derivacion dels mots		
	Plaça del pronom COD/COI		
	Sujonctiu present		
	Subjonctiu Imperfach		
	Concordància dels tempses		

	Itèms	Data de l'autoavaloracion	Validacion
	Comprene la fonologia		

	Itèms	Data de l'autoavaloracion	Validacion
Competèncias	Comprene la fonologia		
	Comprene la fonetica		
	Comprene l'essencial de las emissions de ràdio o television		
	Comprene de tèxtes redigits dins una lenga correnta		
	Participar a una conversacion per de subjèctes de la vida vidanta		
	Poder contar una istòria en tot exprimir las emocions		
	Fluiditat (la cadena parlada es mai que mai fluida)		
	-a realizacion coerenta de la finala atòna (apofonia accentuala)		
	Realizacion de l'accent tonic sus la penultima sillaba (preterit)		
	Assordiment de las consonantas sonòras finalas		
	-s / -t ausidas		
	Triftongs corrèctament prononciats		

	Trifongs correctament prononciats		
--	-----------------------------------	--	--

	Itèms	Data de l'autoavaloracion	Validacion
Referencial	Un dorsièr camin de lenga dins lo portfolio		
	Un document per la presentacion de mon camin de lenga		
	7 articles meus en occitan corregits, de tematicas diversas (en particular immersion e PCI)		
	Una revirada del francés cap a l'occitan		
	De documents que fan veire las palancas òc-fr		
	Una revirada d'una altra lenga cap a l'occitan		
	Fichas de lectura a prepaus d'òbras occitanas		
	Enregistraments personals de lectures (poesia, cants, literatura)		
	Dos collectatges audios, al mens		

Outillage

Estelum

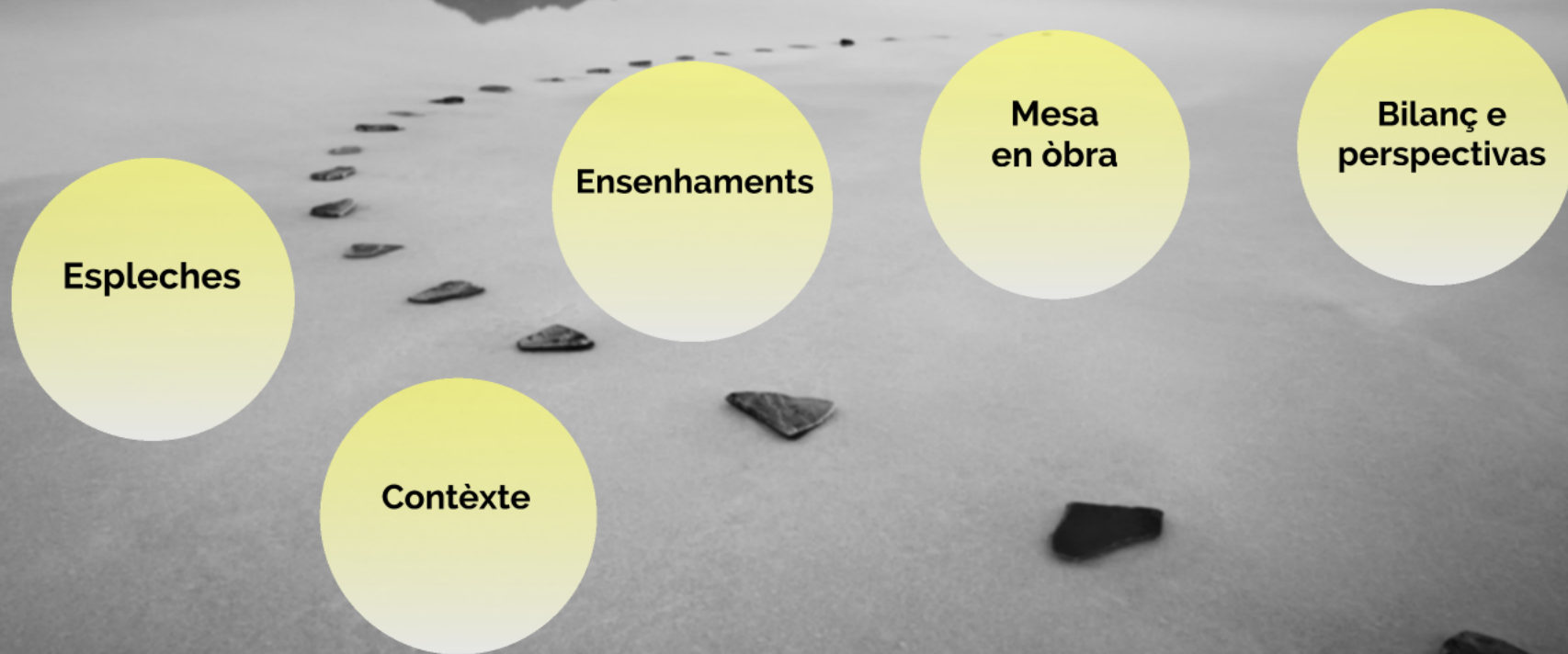
Portfolio

Référentiel

**Grille de
suivi**

Camin de lenga, una institucion cap a l'aprendissatge de la lenga-cultura occitana une institution vers l'apprentissage de la langue-culture occitane


Xavi Ferré - mars 2023



 **APRENE**
ESTABLIMENT D'ENSENHAMENT
SUPERIOR OCCITAN

 **Calandreta**
Ensenhament laic immersti occitan

ISLRF
INSTITUT SUPÉRIEUR DES LANGUES
DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE



Enseignements

Les cours

Las Botigas

Los corses

en centre

a distància


estagis lenga-cultura

Formadors CFPO e APRENE

Interveneires exteriors

Trabalh autonòme

Plan de trabalh individual




Enseignements

Les cours

Las Botigas

*"Valider le savoir,
c'est le partager."*

Gilbert Dalgalian



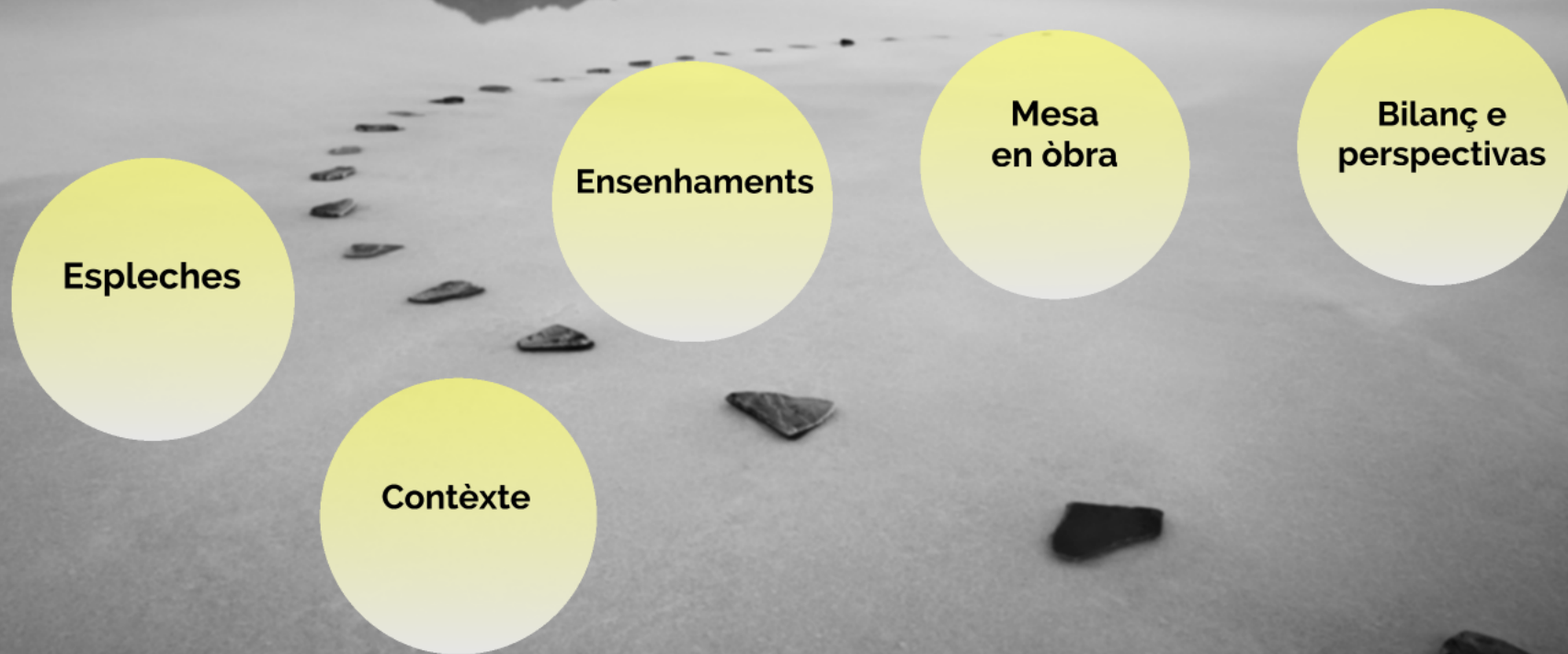
Enseignements

Les cours

Las Botigas

Camin de lenga, una institucion cap a l'aprendissatge de la lenga-cultura occitana une institution vers l'apprentissage de la langue-culture occitane


Xavi Ferré - mars 2023



 **APRENE**
ESTABLIMENT D'ENSENHAMENT
SUPERIOR OCCITAN

 **Calandreta**
Ensenhament laic immersti occitan

ISLRF
INSTITUT SUPÉRIEUR DES LANGUES
DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE



Mise en oeuvre

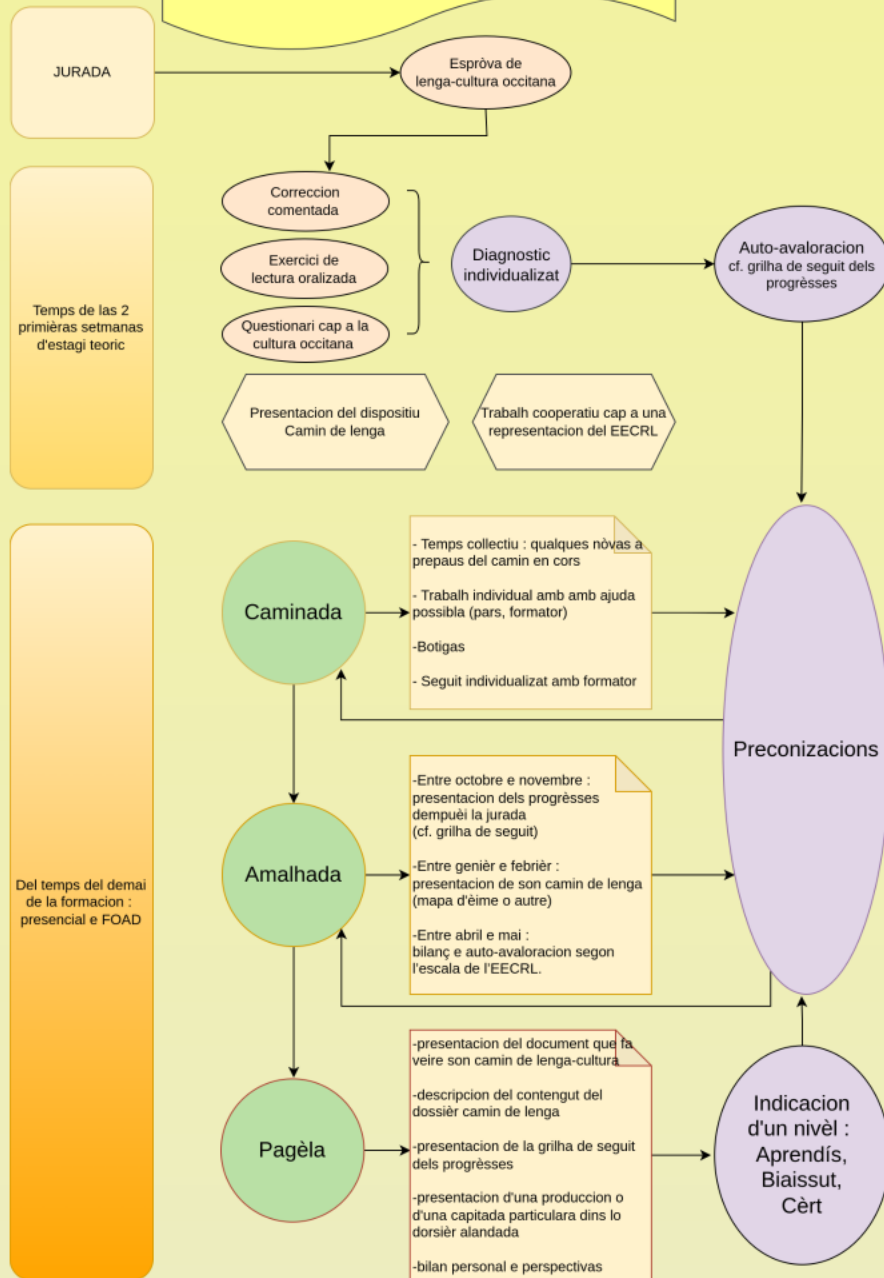
Jurada

Caminada

Amalhada

Pagèla

Lo CAMIN-DE-LENGA-CULTURA en APRENE1

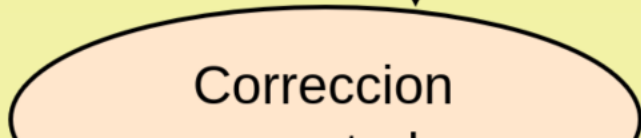
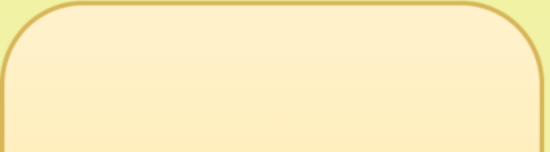


Lo CAMIN-DE-LENGA-CULTURA en APRENE1

JURADA

Espròva de
lenga-cultura occitana

Correccion



Temps de las 2
primièras setmanas
d'estagi teoric

Correccion
comentada

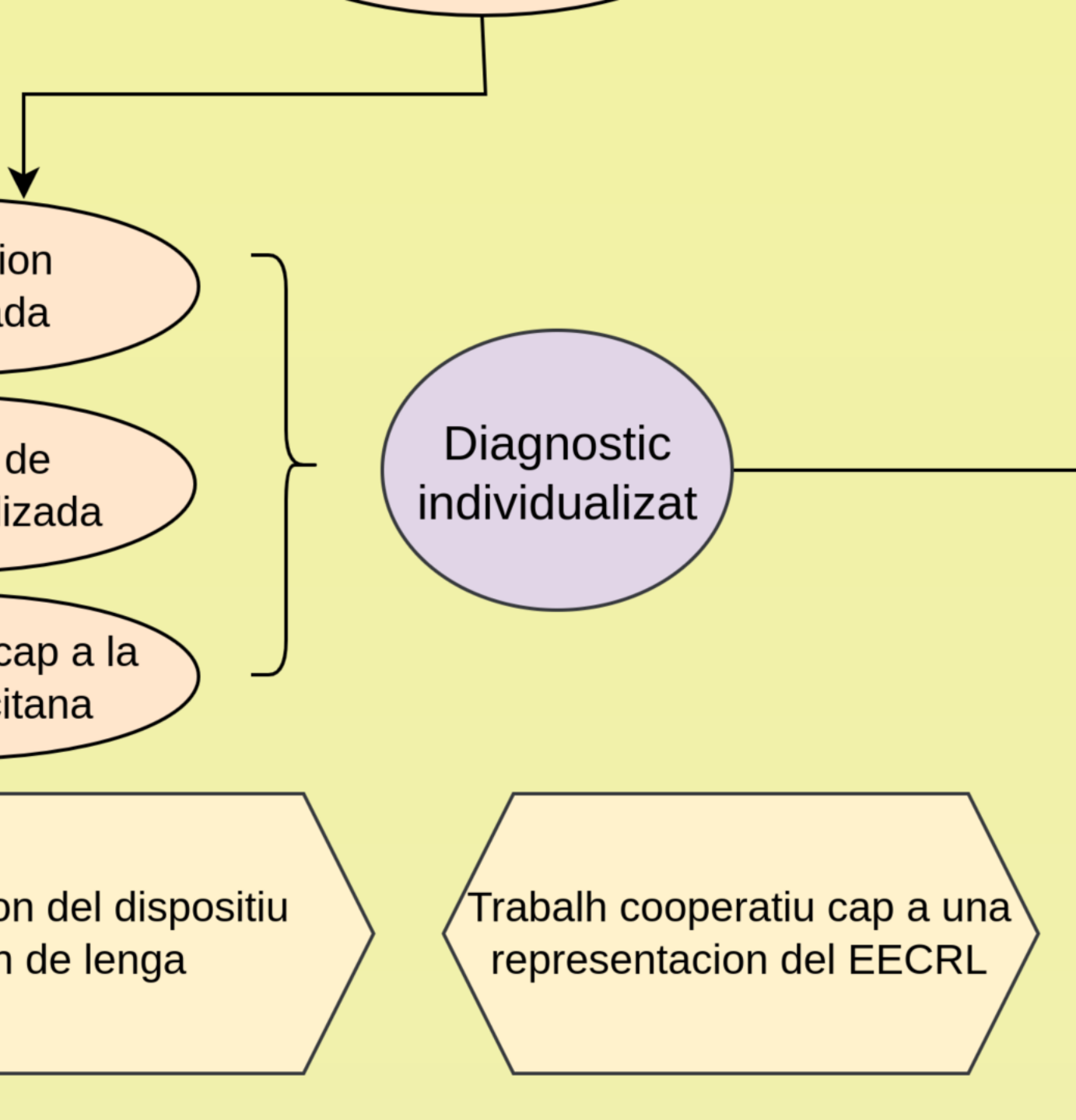
Exercici de
lectura oralizada

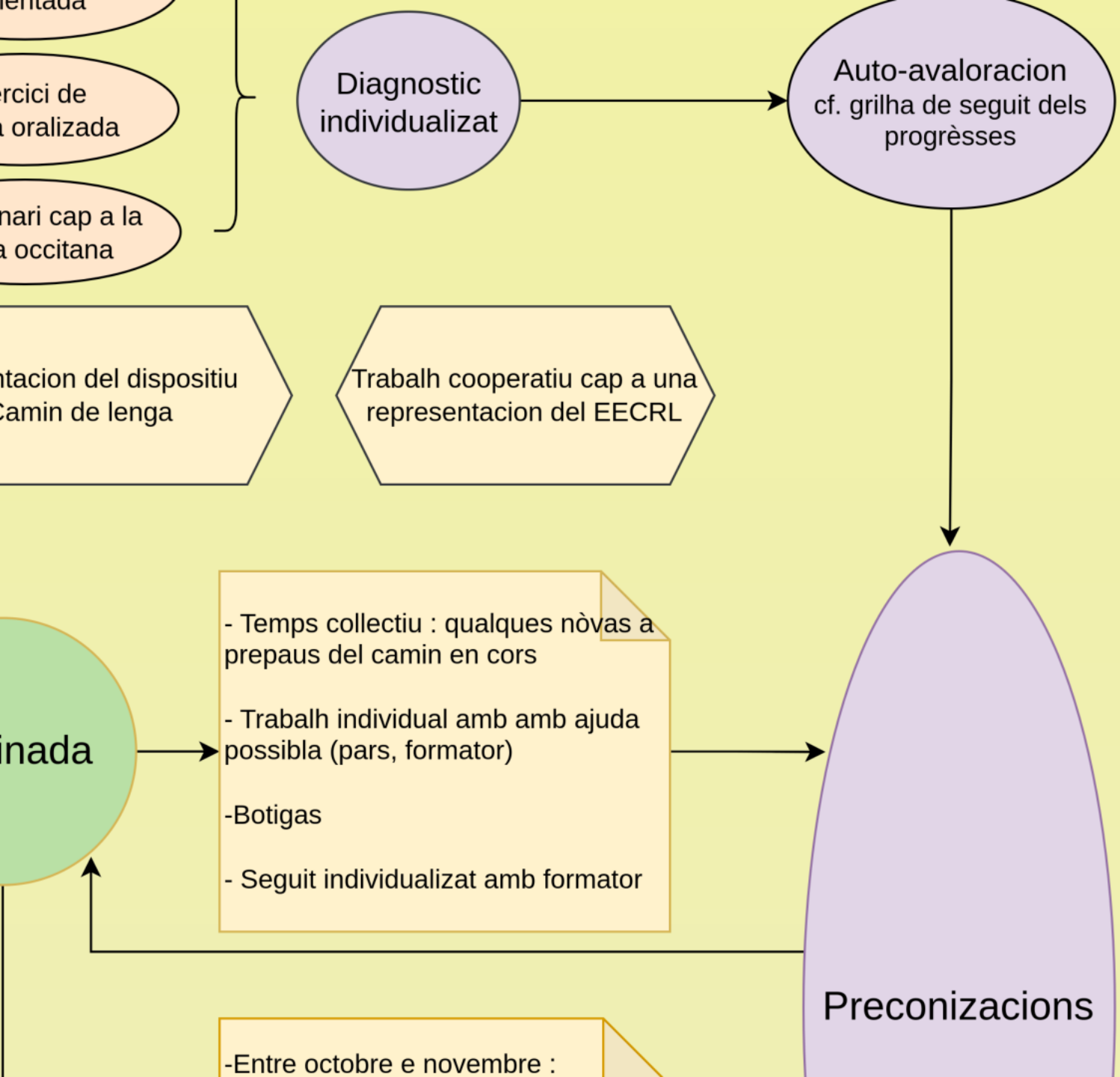
Questionari cap a la
cultura occitana


Diagnostic
individualizat

Presentacion del dispositiu
Camin de lenga

Trabalh cooperatiu cap a una
representacion del EECRL







Mise en oeuvre

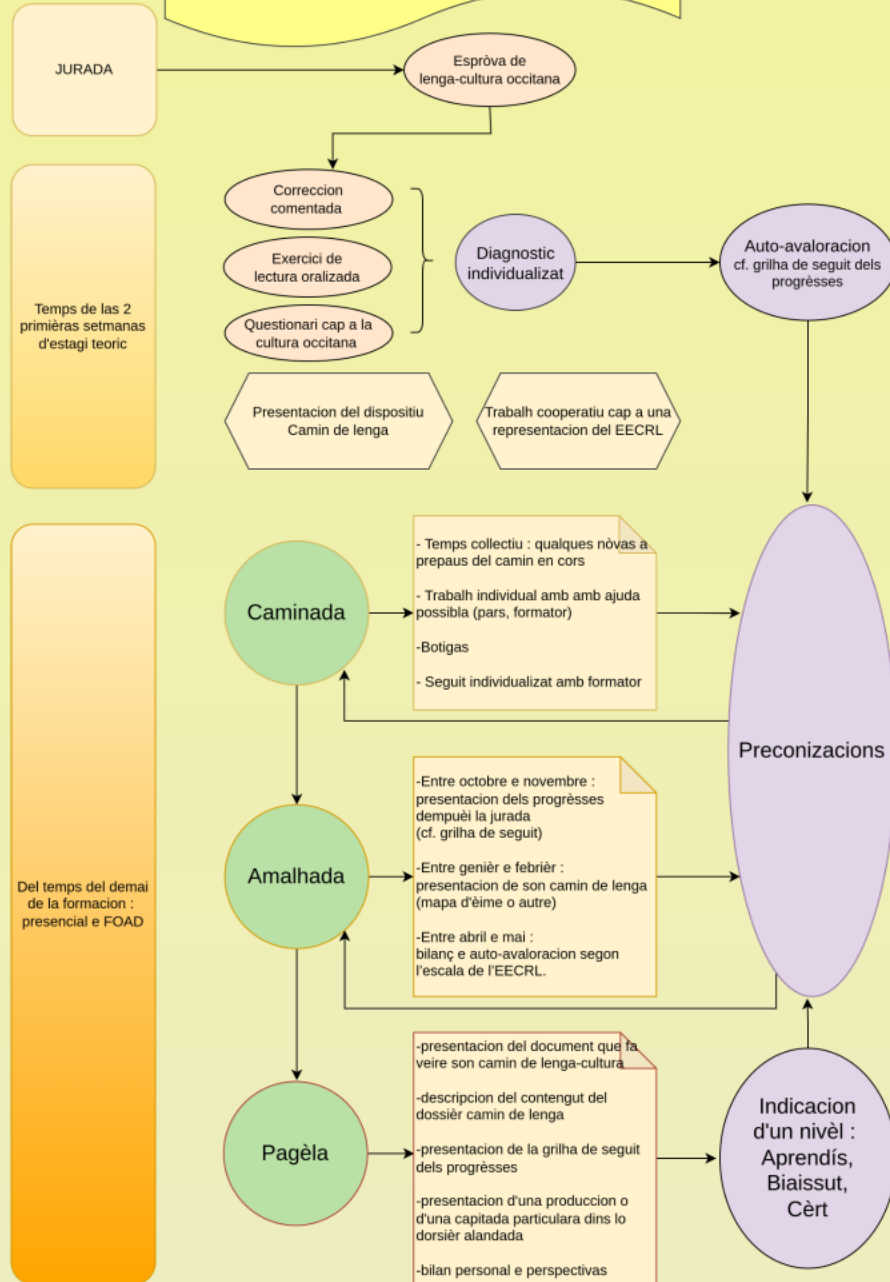
Jurada

Caminada

Amalhada

Pagèla

Lo CAMIN-DE-LENGA-CULTURA en APRENE1



Presentacion del dispositiu
Camin de lenga

Trabalh cooperatiu cap a una
representacion del EECRL

Caminada

- Temps collectiu : quelques nòvas a
prepaus del camin en cors
- Trabalh individual amb ajuda
possibla (pars, formator)
- Botigas
- Seguit individualizat amb formator

Precon

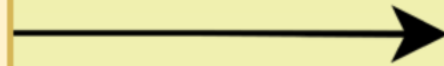
-Entre octobre e novembre :
presentacion dels progrèsses
dempuèi la jurada
(cf. grilha de seguit)

- Temps collectiu : quelques nòvas a prepaus del camin en cors

- Trabalh individual amb amb ajuda possible (pars, formator)


-Botigas

- Seguit individualizat amb formator



Preconizacions

-Entre octubre e novembre :



Mise en oeuvre

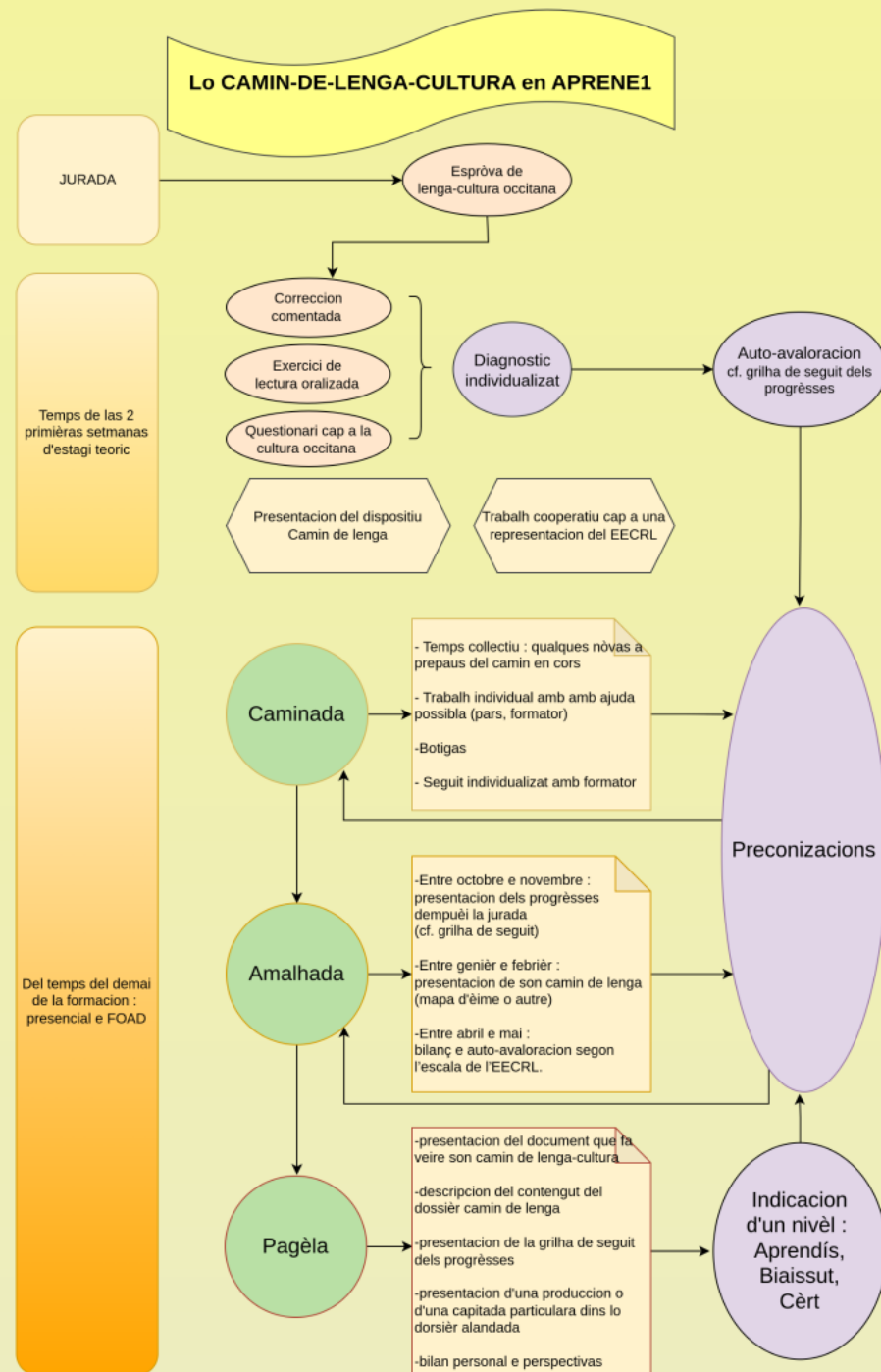
Jurada

Caminada

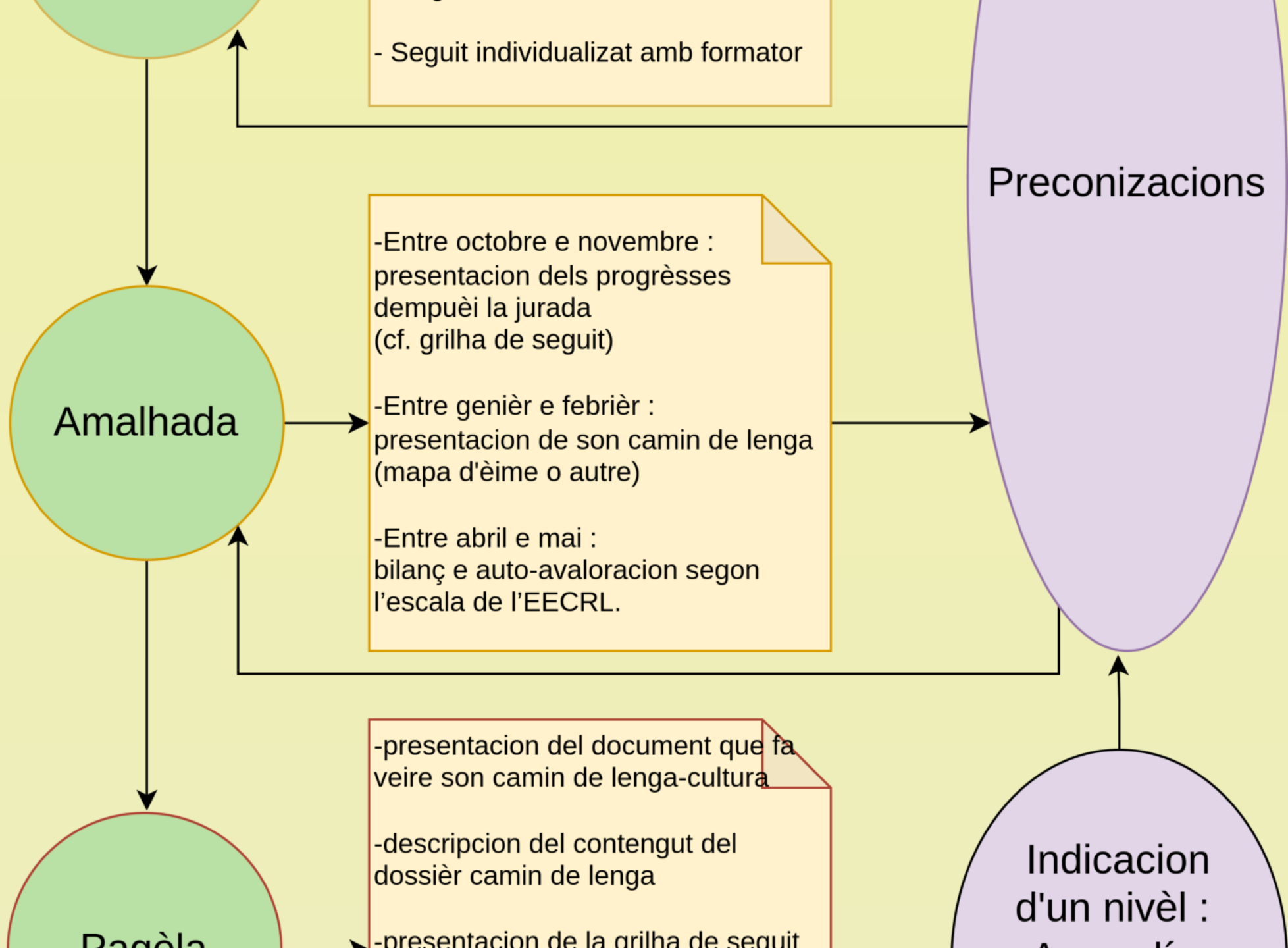
Amalhada

Pagèla

Lo CAMIN-DE-LENGA-CULTURA en APRENE1



Del temps del demai
de la formacion :
presencial e FOAD



Nòtas Amalhadas e Pagèla de XXX

Amalhada 1 : 25/10/2022 Amalhada 2 : 11/01/2023 Amalhada 3 : data Amalhada 4 : data

A prepaus del dorsier Camin de lenga a Estelum

	Amalhada 1	Amalhada 2	Amalhada 3	Pagèla
Preséncia d'un somari interactiu				
Pertinéncia de l'arborescéncia				
Quantitat de documents				
Qualitat dels documents				
Diversitat tematica				
Indicacion de las sorgas				

A prepaus de la grilha dels progrèsses

Amalhada 1	Amalhada 2	Amalhada 3	Pagèla
B2	C1 quasi clavât		

A prepaus de la produccion oral :

	Amalhada1	Amalhada2	Amalhada3	Pagèla
B2				
Fluiditat de la cadena parlada				
Realizacion coerenta de la finala atòna				
Realizacion de l'accentuacion tonica				
Assordiment de las -r / -n finalas				
Prononciacion de las -s / -t finalas				
Realizacion de las diftongs e triftongs				
Acòrdis de genre				
Acòrdis de nombre				
Eplec del subjontiu				
Tempses verbals e concordància				
Plaça del pronom COD/COI e acòrdi				
C1				
Esponaneïtat de la dicha				
Clartat de la redaccion e de l'argumenatcion				
Oposicion e estrecha / e dobèrta				
Mestritge de l'accentuacion tonica				
Mestritge de l'emplec del subjontiu				
Mestritge de l'emplec de l'imperatiu				
Riquesa del vocabulari				
Sintaxi e expressions idiomáticas				

Amalhada 1

Observacions : L'an passat li mancava lo subjontiu. Vòl revirar una tièra de tèxtes en gascon cap al lengadocian, e recipròcament.

Amalhada 2

Observacions :

Los mainatges novèls fan la R apicala. Dins portfolio : una lectura e un viralenga en gascon. Reviradas en cors del gascon cap al lengadocian. Projècte spectacle Bessilhas e Prèmi literari. Concors de novèlas.

Dralhas de trabalh :

- article immersion, PCI
- Mai utilizar lo subjontiu

Amalhada 3

Observacions :

Pagèla :

Bilanç

	/10	Amalhada1	Amalhada2	Amalhada3	Pagèla
Vejaire a prepaus de la cultura e de son accion culturala personala	7	7			
Vejaire a prepaus de la fonetica e de la fonologia	9	9			
Vejaire a prepaus de la correccion de la lenga en general	7	8			
Vejaire general cap al nivèl de lenga	7,5	8			

Referents Camin de lenga : Isabèu Vernhe e Xavi Ferré

Nòtas Amalhadadas e Pagèla de XXX

Amalhada 1 : 25/10/2022 Amalhada 2 : 11/01/2023 Amalhada 3 : data Amalhada 4 : data

A prepaus del dorsier Camin de lenga a Estelum

	Amalhada 1	Amalhada 2	Amalhada 3	Pagèla
Preséncia d'un somari interactiu				
Pertinéncia de l'arborescéncia				
Quantitat de documents				
Qualitat dels documents				
Diversitat tematica				
Indicacion de las sorgas				

A prepaus de la grilha dels progrèsses

Amalhada 1	Amalhada 2	Amalhada 3	Pagèla
B2	C1 quasi clavat		

A prepaus de la produccion orala :

	Amalhada1	Amalhada2	Amalhada3	Pagèla
B2	Fluiditat de la cadena parlada			
	Realizacion coerenta de la finala atòna			
	Realizacion de l'accentuacion tonica			
	Assordiment de las -r / -n finalas			

Ama
Obse
al ler

Ama
Obse
Los r
Revin
Conc
Dral
- arti
- Ma

Ama
Obse

Pagè

Bilan

Vejai
cultu
Vejai
fonol
Vejai
en ge

da 4 : data

Pagèla

Amalhada 1

Observacions : L'an passat li mancava lo subjonctiu. Vòl revirar una tièra de tèxtes en gascon cap al lengadocian, e recipròcament.

Amalhada 2

Observacions :

Los mainatges novèls fan la R apicala. Dins portfolio : una lectura e un viralenga en gascon. Reviradas en cors del gascon cap al lengadocian. Projècte spectacle Bessilhas e Prèmi literari. Concors de novèlas.

Dralhas de trabalh :

- article immersion, PCI
- Mai utilizar lo subjonctiu

Amalhada 3

Observacions :


Pagèla :

a

Bilanç

Pagèla

	/10	Amalhada1	Amalhada2	Amalhada3	Pagèla
Vejaire a prepaus de la cultura e de son accion culturala personala		7	7		
Vejaire a prepaus de la fonetica e de la fonologia		9	9		
Vejaire a prepaus de la correccion de la lenga en general		7	8		
Vejaire general cap al nivèl de lenga		7,5	8		



Mise en oeuvre

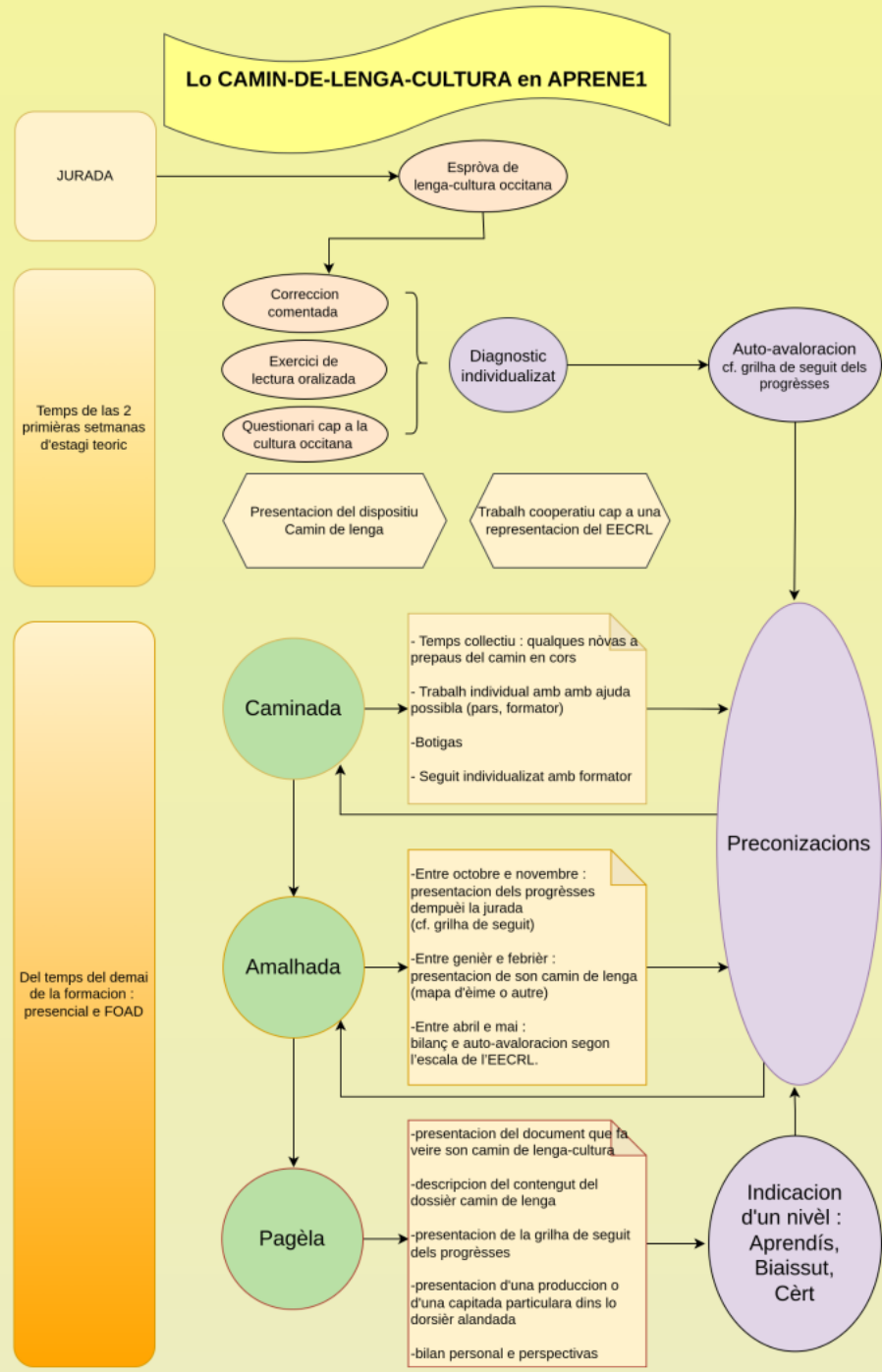
Jurada

Caminada

Amalhada

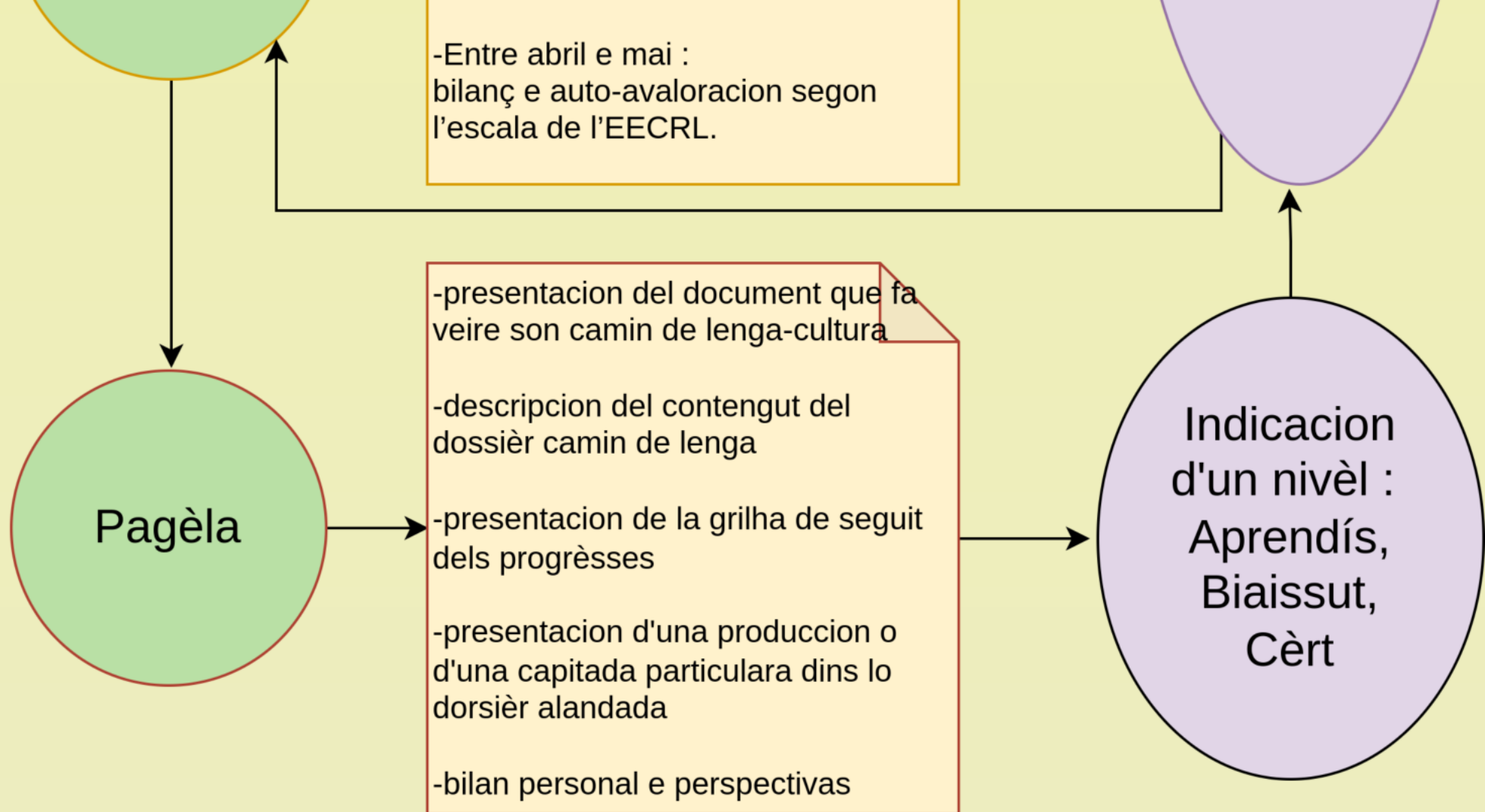
Pagèla

Lo CAMIN-DE-LENGA-CULTURA en APRENE1



Nivèl	Indicacion	Preconizacions
Aprendís		
Biaissut		
Cèrt		

presencial e FOAD



-Entre abril e mai :
bilanç e auto-avaloracion segon
l'escala de l'EECRL.

Pagèla

- presentacion del document que fa veire son camin de lenga-cultura
- descripcion del contengut del dossièr camin de lenga
- presentacion de la grilha de seguit dels progrèsses
- presentacion d'una produccion o d'una capitada particulara dins lo dossièr alandada
- bilan personal e perspectives

Indicacion
d'un nivèl :
Aprendís,
Biaissut,
Cèrt

-presentacion del document que fa veire son camin de lenga-cultura

-descripcion del contengut del dossièr camin de lenga

→ -presentacion de la grilha de seguit dels progrèsses

-presentacion d'una produccion o d'una capitada particulara dins lo dossièr alandada

-bilan personal e perspectives

Indicacion
d'un nivèl :
Aprendís,
Biaissut,
Cèrt

Grilha d'avaloracion de la Pagèla de

A0	A1	A2	B1	B2	C1	C2
La persona entend d'unes mots mas pòt pas encara far una frasa.	La persona entend una lenga simpla e capita de formular qualques frases basicas. Legís a pro pena.	La persona entend una lenga estandard e fa de frases simplas. Sap legir un tèxt simple amb l'accent tonic e la basa de la fonetica.	La persona entend plan la lenga oral estandard. Parla pro aisidament de subjèctes de la vida vidanta. Argumenta un vejaire. Legís un tèxe correntament. Pòt escriure per exprimir sa pensada sens far tròp d'errors. Coneis qualques aspèctes de la cultura occitana.	La persona entend tot de la lenga oral de sa varianta, amai los parlaires naturals. Parla sa varianta coma cal e pòt participar a un escambi de bon nivèl abstracte. Analisa e argumenta amb las nuanças. Legís sa varianta amb fluïditat e musicalitat. Parla plan sa varianta. A l'escrich fa pas gaire d'errors. Coneis plan la cultura occitana.	La persona entend las autras variants de l'occitan. Parla fòrça plan sa varianta amb nuanças e idiomatismes. Conceptualiza en lenga e argumenta a prepaus de subjèctes variats. Parla e analisa d'eveniments o d'autors occitans. Legís en grafia mistralenca o dins una varianta qu'es pas sieuna. Fa quasi pas d'errors a l'escrich coma a l'oral. Ten un vocabulari precis e ric. S'interessa a l'actualitat e participa a la vida culturala occitana.	La persona entend tot e mestreja tota mena d'escriches coma de parlar dins mai d'una varianta. Pòrta la lenga a bèl èime. Ten una fòrt bona coneissènça de la cultura occitana e n'es portaira.

Vejaire a prepaus de la fonologia

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vejaire a prepaus de la correccion de la lenga oral e escricha

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Vejaire a prepaus de la coneissènça e de l'implicacion culturala

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Comentari general :

.....

Nom del pagelaire o de la pagelaira :

Grilha d'avaloracion de la Pagèla de

A0	A1	A2	B1	B2
<p>La persona entend mots mas encara far sa.</p>	<p>La persona entend una lenga simpla e capita de formular qualques frases basicas. Legís a pro pena.</p>	<p>La persona entend una lenga estandard e fa de frases simplas. Sap legir un tèxt simple amb l'accent tonic e la basa de la fonetica.</p>	<p>La persona entend plan la lenga orala estandard. Parla pro aisidament de subjèctes de la vida vidanta. Argumenta un vejaire. Legís un tèxt pro correntament. Pòt escriure per exprimir sa pensada sens far tròp d'errors. Coneis qualques aspèctes de la cultura occitana.</p>	<p>La persona entend tot de la lenga orala de sa varianta, amai los parlares naturals. Parla sa varianta coma cal e pòt participar a un escambi de bon nivèl abstracte. Analisa e argumenta amb las nuanças. Legís sa varianta amb fluïditat e musicalitat. plan plan sa varianta. A l'escrich fa pas gaire d'errors. Coneis plan la cultura occitana.</p>

Vejaire a prepaus de la fonologia

0 1 2 3 4 5

Vejaire a prepaus de la correccion de la lenga oral e escrita


0 1 2 3 4 5

Vejaire a prepaus de la coneissença e de l'implicacion culturala

0 1 2 3 4 5

Comentari general :

.....



Mise en oeuvre

Jurada

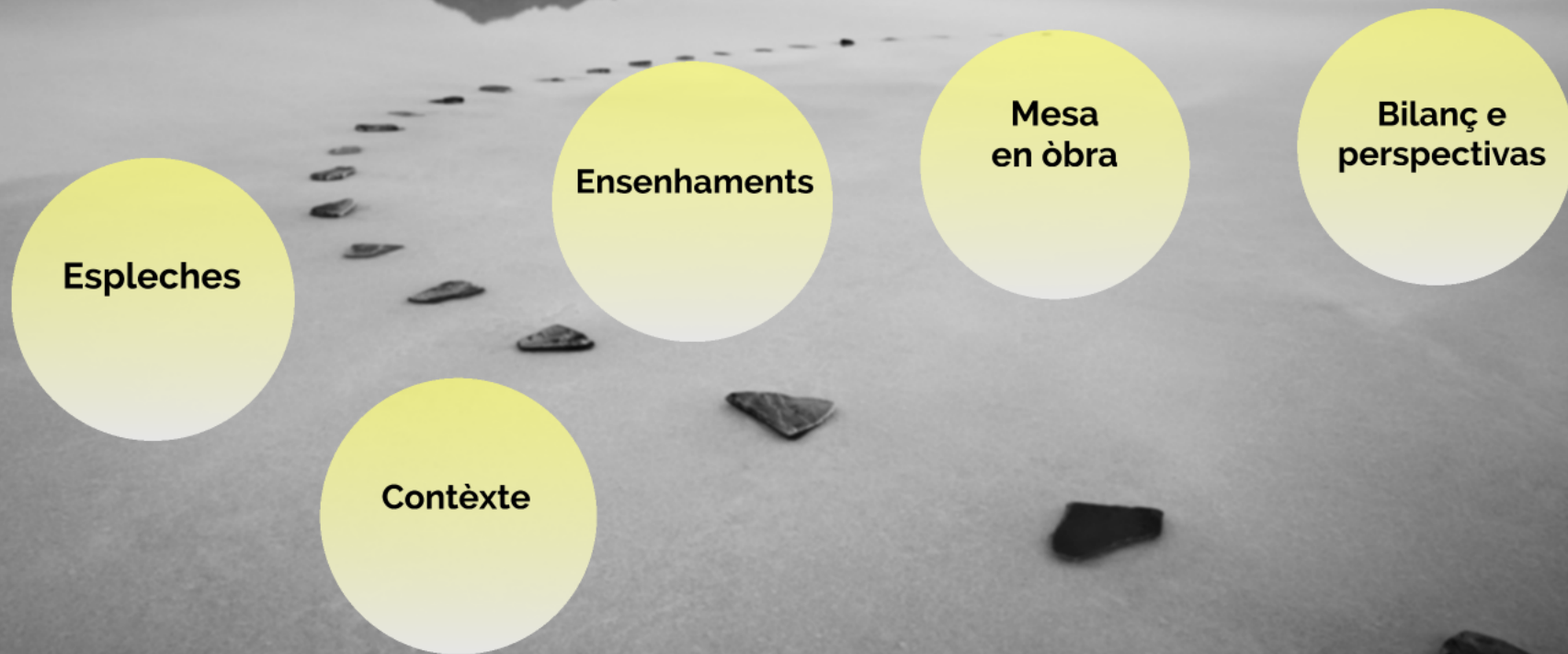
Caminada

Amalhada

Pagèla

Camin de lenga, una institucion cap a l'aprendissatge de la lenga-cultura occitana une institution vers l'apprentissage de la langue-culture occitane

Xavi Ferré - mars 2023



 **APRENE**
ESTABLIMENT D'ENSENHAMENT
SUPERIOR OCCITAN

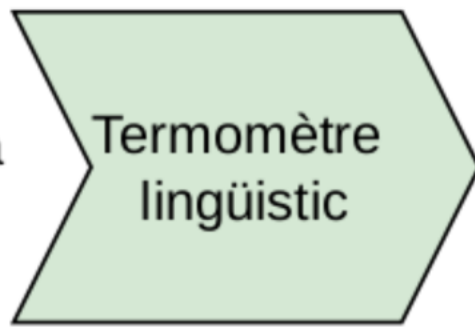
 **Calandreta**
Ensenhament laic immersti occitan

ISLRF
INSTITUT SUPÉRIEUR DES LANGUES
DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

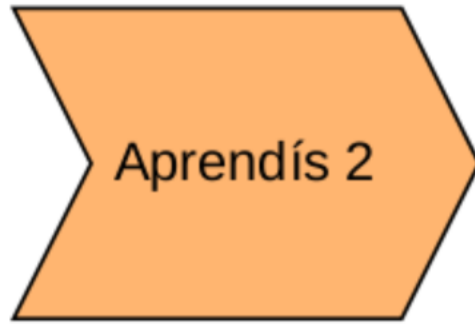


Bilan et perspectives

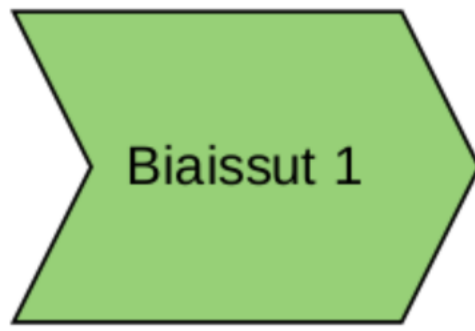
Classa mairala



Classa CM

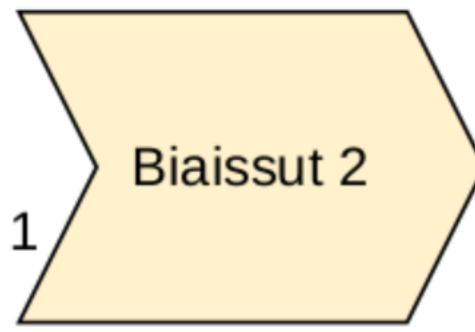


Collègi 3ena

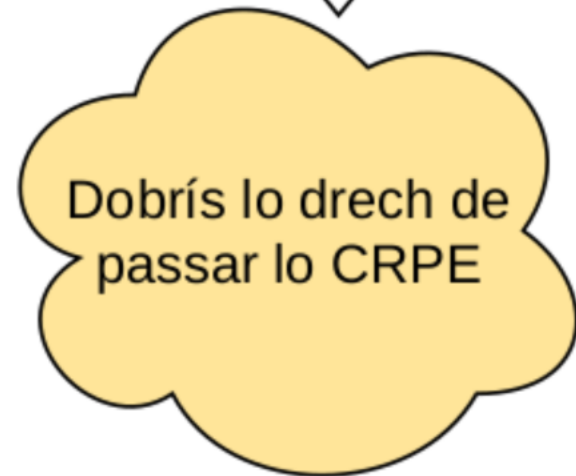
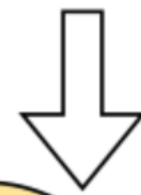
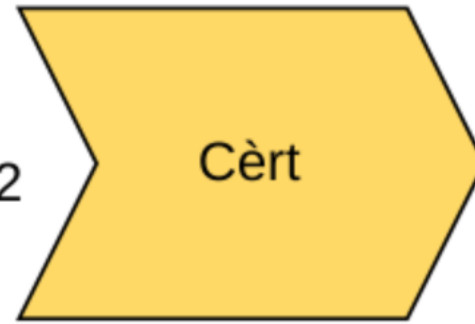


Licèu

Aprene 1



Aprene 2

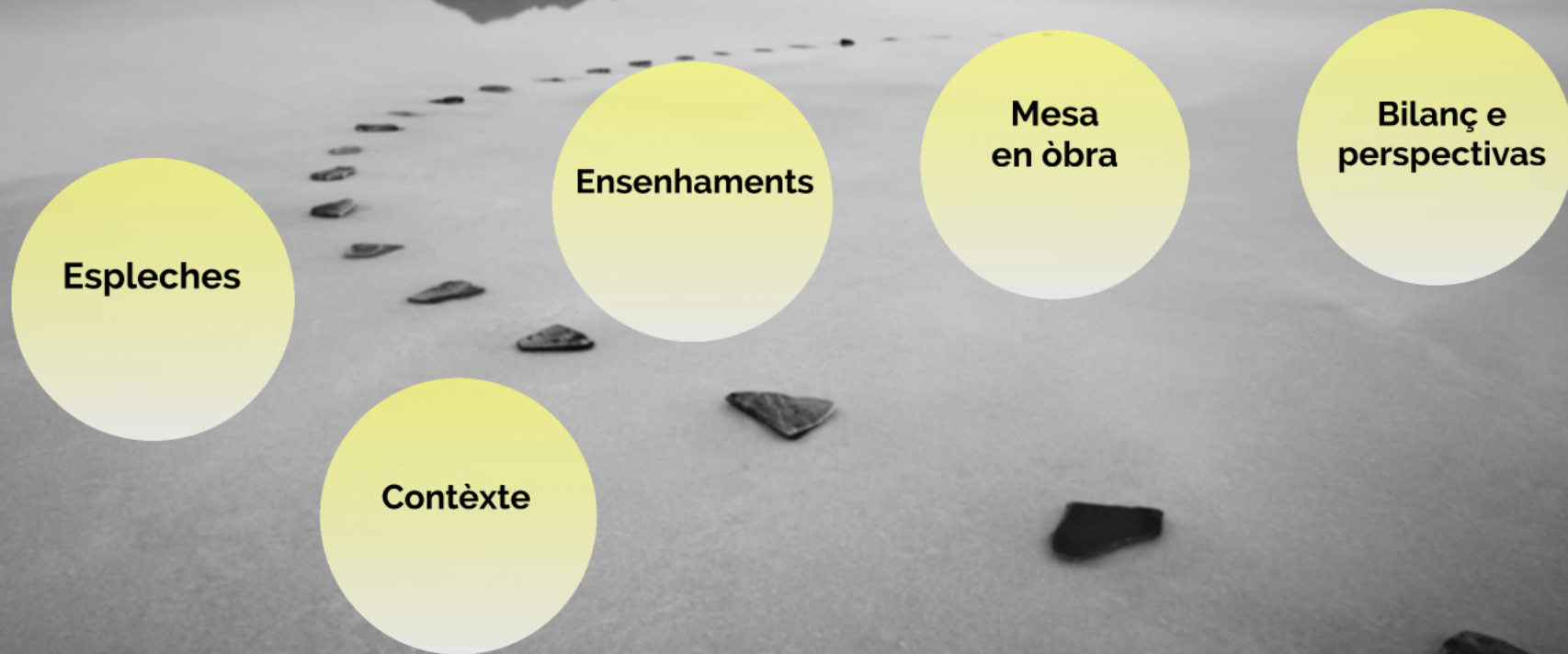




Bilan et perspectives

Camin de lenga, una institucion cap a l'aprendissatge de la lenga-cultura occitana une institution vers l'apprentissage de la langue-culture occitane

Xavi Ferré - mars 2023



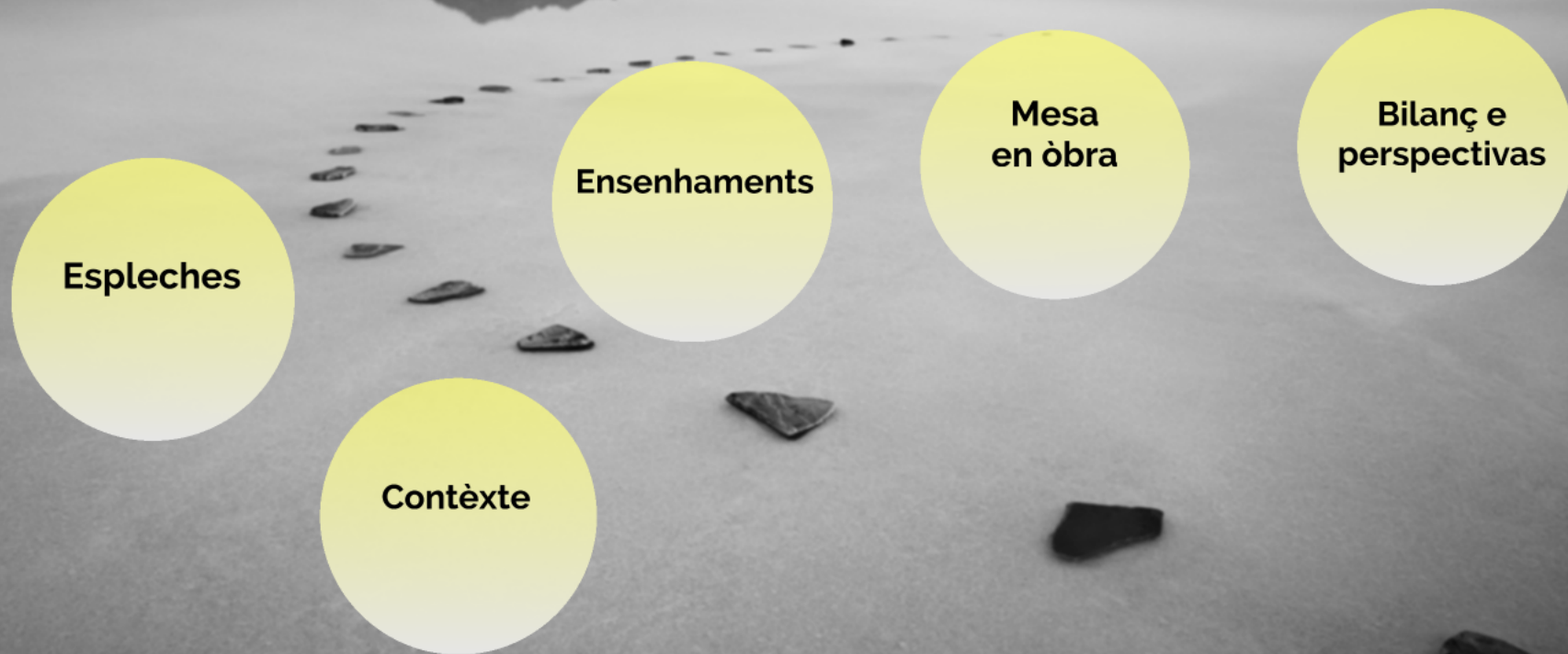
 **APRENE**
ESTABLIMENT D'ENSENHAMENT
SUPERIOR OCCITAN

 **Calandreta**
Ensenhament laic immersti occitan

ISLRF
INSTITUT SUPÉRIEUR DES LANGUES
DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Camin de lenga, una institucion cap a l'aprendissatge de la lenga-cultura occitana une institution vers l'apprentissage de la langue-culture occitane

Xavi Ferré - mars 2023



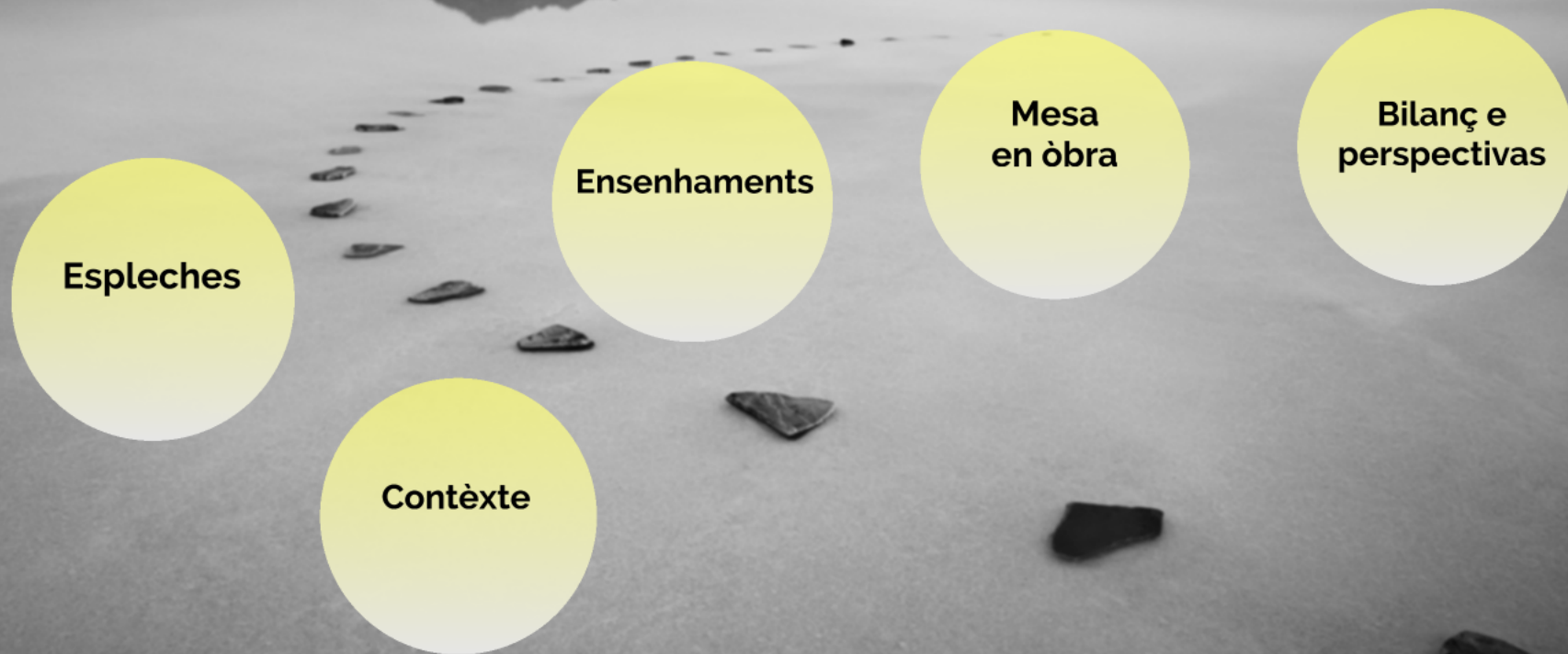
 **APRENE**
ESTABLIMENT D'ENSENHAMENT
SUPERIOR OCCITAN

 **Calandreta**
Ensenhament laic immersti occitan

ISLRF
INSTITUT SUPÉRIEUR DES LANGUES
DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Camin de lenga, una institucion cap a l'aprendissatge de la lenga-cultura occitana une institution vers l'apprentissage de la langue-culture occitane

Xavi Ferré - mars 2023



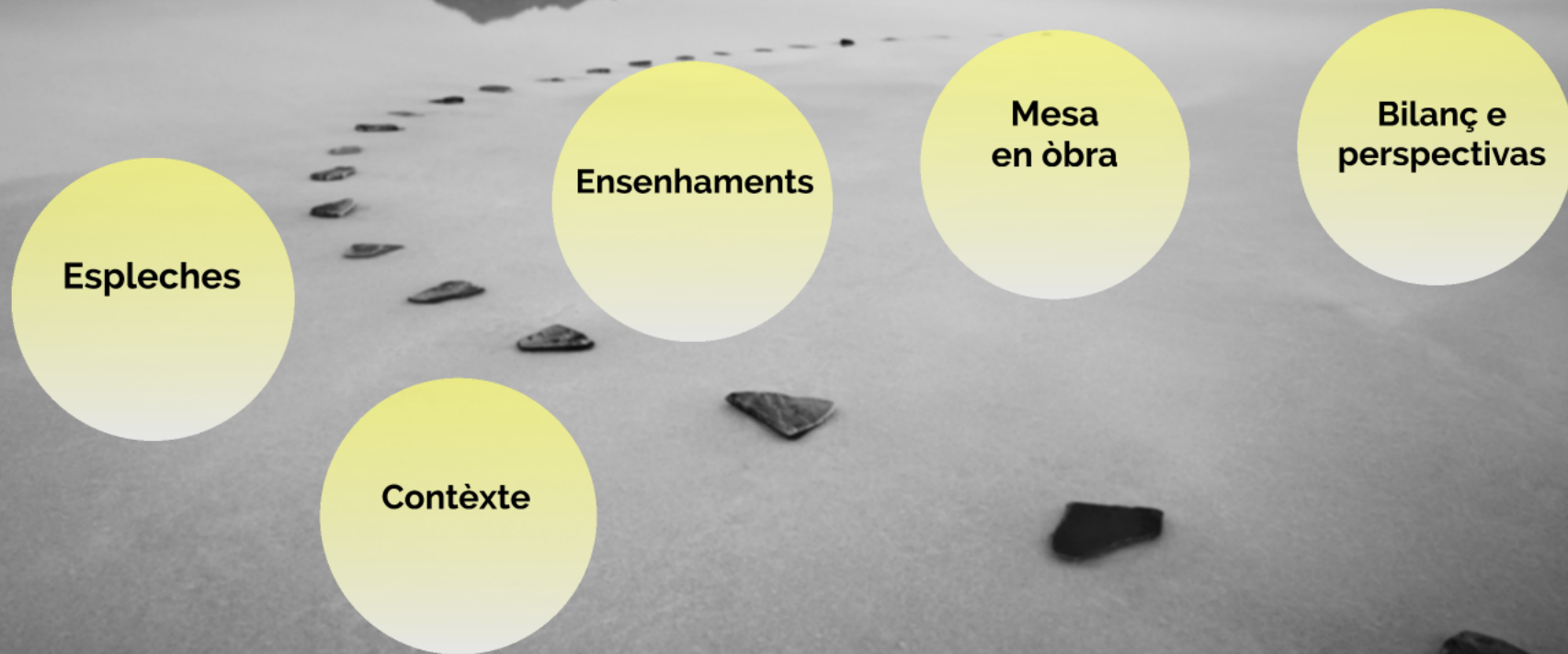
 **APRENE**
ESTABLIMENT D'ENSENHAMENT
SUPERIOR OCCITAN

 **Calandreta**
Ensenhament laic immersti occitan

ISLRF
INSTITUT SUPÉRIEUR DES LANGUES
DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Camin de lenga, una institucion cap a l'aprendissatge de la lenga-cultura occitana une institution vers l'apprentissage de la langue-culture occitane

Xavi Ferré - mars 2023



 **APRENE**
ESTABLIMENT D'ENSENHAMENT
SUPERIOR OCCITAN

 **Calandreta**
Ensenhament laic immersti occitan

ISLRF
INSTITUT SUPÉRIEUR DES LANGUES
DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE